Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	JNR
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	07.09.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNA83		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218200	RIEDO Manon	
Official scorer / Marqueur	218199	GALLIADI Manuela	
Referee 1 / Arbitre 1	211193	GYSELINCK Benjamin	
Referee 2 / Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1	5	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	CHARDONNENS Noah				213133
77	A	SAPIN Maxime				213134
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	217220
31	G	MARCHON Loris				214247
22		SIMONET Kylian				210048
15		CHARDONNENS Mathias				213132
8		POCHON Axel				209304
70		DERRON Kevin				218866
19		CRESSIER Romain				214173
3		MAURER Alexis				271103
89		BALLAMAN Gillian				215195
27		KAMPFER Theo				217018
91		MOLL Thibaud				213147
13		RINGLI Victor				215197

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIMONET Philippe		207769

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:53	89	71	1				
09:20	71	15	2				
12:50	22	15	3				
14:07	70	8	4				
44:17	77	70	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:42	8	2	05:42	A
23:13	13	2	25:13	B1
29:22	71	2	31:22	D
TOTAL			6 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CORNARO Edoardo				212313
81	A	FRÜH Alberto				212625
31	G	GAMBA Leonardo	X	X	X	212312
	G					
96		CATTANEO Lorenzo				214250
7		KOCH Ryan				210325
5		FOGLIA Gabriele				212445
71		PIAZZOLI Mattia				216047
72		CAMPICHE Lorenzo				218268
52		MICHEL Sasha				219903
23		POZZI Nicole				216946
97		TOMASI Yannick				211254
88		LEONARDI Loris				212329
11		CATTANEO Leo				212335

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	GIOVETTO Andrea		10068

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:48	71		1				
21:11	81	90	2				
52:43	81	7	3				
53:31	5	71	4				
59:35	90		5				
64:52	23		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
06:35	71	2	06:53	E
22:34	97	2	24:34	D
31:31	5	2	33:31	B1
64:04	81	2	64:52	C1
TOTAL			8 min	